



DOM

afsagt den 10. maj 2016

Rettens nr. K01-1253/2016
Politiets nr. 3300-77658-00001-14

Anklagemyndigheden
mod

M [redacted]
[redacted] og
V [redacted]
[redacted]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 1. marts 2016.

M [redacted] og V [redacted] er tiltalt for overtrædelse af

1.

for så vidt angår M [redacted]

ophavsretskrænkelser af særlig grov karakter efter straffelovens § 299b, nr. 1, jf. ophavsretslovens § 76, stk. 2, jf. stk. 1, nr. 1 og nr. 2, jf. § 2, § 65, § 66 og § 67.

ved forsætligt og under særligt skærpende omstændigheder i perioden fra 1. marts 2010 til den 1. april 2011 at have fremstillet 6.952 filmværker og 8.507 musikværker, og solgt eksemplarer heraf og dermed foretaget uberettiget spredning af eksemplarerne til almenheden, uagtet at rettighedsindehavere repræsenteret af Rettighedsalliancen havde eneret til at råde over musik- og filmværkerne, herunder eneret til at fremstille eksemplarer og gøre dem tilgængelige for almenheden.

2.

for så vidt angår V [redacted]

ophavsretskrænkelser af særlig grov karakter efter straffelovens § 299b, nr. 1, jf. ophavsretslovens § 76, stk. 2, jf. stk. 1, nr. 1 og nr. 2, jf. § 2, § 65, § 66 og § 67.

ved forsætligt og under særligt skærpende omstændigheder i perioden omkring den 1. april 2011 at have fremstillet 2.502 filmværker og 2.108 musikværker, og solgt eksemplarer heraf og dermed foretaget uberettiget spredning af eksemplarerne til almenheden, uagtet at rettighedsindehavere

repræsenteret af Rettighedsalliancen havde eneret til at råde over musik- og filmværkerne, herunder eneret til at fremstille eksemplarer og gøre dem tilgængelige for almenheden.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om betingede fængselsstraffe, dog således at overtrædelsen for V [redacted] vedkommende alene skal henføres under ophavsretslovens bestemmelser.

For så vidt angår M [redacted] har anklagemyndigheden nedlagt påstand om konfiskation af 4 eksterne harddiske (koster 3-6), 5.541 stk. dvd-film (koster 7-20) og 2 harddiske (koster 1,1 og 1,2) i medfør af straffelovens § 75, stk. 2, nr. 1.

For så vidt angår V [redacted] har anklagemyndigheden nedlagt påstand om konfiskation af 1692, cd-rom'er (koster 1-3), 14 harddiske og eksterne harddiske (koster 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 5.1, 6.1, 7.1 og 8.1) i medfør af straffelovens § 75, stk. 2, nr. 1.

De tiltalte har nægtet sig skyldige, dog således, at M [redacted] har anerkendt eksemplar fremstilling af 6.952 filmværker og V [redacted] har anerkendt eksemplar fremstilling af 2.502 filmværker og 2.108 musikværker.

Rettighedsalliancen c/o Producentforeningen, Bernhard Bangs Allé 25, 2000 Frederiksberg har nedlagt følgende påstande om vederlæggelse og erstatning:

M [redacted]	
Vederlag for eksemplar fremstilling af film	389.312 kr.
Vederlag for eksemplar fremstilling af musik	68.056 kr.
Vederlag for udbud af film	<u>227.080 kr.</u>
	684.448 kr.
Erstatning og godtgørelse	<u>75.000 kr.</u>
Ialt	<u>759.448 kr.</u>

M [redacted] har bestridt vederlags- og erstatningspligten, samt kravets størrelse.

V [redacted]	
Vederlag for eksemplar fremstilling af film	140.112 kr.
Vederlag for eksemplar fremstilling af musik	<u>16.864 kr.</u>
	156.976 kr.
Erstatning og godtgørelse	<u>10.000 kr.</u>
Ialt	<u>166.112 kr.</u>

V [redacted] har bestridt vederlags- og erstatningspligten og kravets

størrelse.

Sagens oplysninger

Der er under sagen afgivet forklaring af de tiltalte, M [redacted] og V [redacted] samt vidneforklaringer af pa. [redacted] pa. [redacted] og direktør, advokat [redacted]

Forklaringerne er blevet lydoptaget og gengives ikke i dommen, jf. retsplejelovens § 218 a, stk. 5.

Ingen af de tiltalte er tidligere straffet.

Kriminalforsorgen har den 20. marts 2014 udarbejdet en personundersøgelse i medfør af retsplejelovens § 808 og den 29. september 2015 udarbejdet en supplerende erklæring angående M [redacted]

Kriminalforsorgen har den 28. marts 2014 udarbejdet en personundersøgelse i medfør af retsplejelovens § 808 og den 22. september 2015 afgivet supplerende oplysninger angående V [redacted]

M [redacted] har om sine personlige forhold henvist til det i Kriminalforsorgens erklæringer anførte.

V [redacted] har om sine personlige forhold supplerende forklaret, at hun ikke var klar over, at Kriminalforsorgen ville i kontakt med hende. Hun arbejder 1 time dagligt i et køkken, hvor hun hjælper til med opvask.

Rettens begrundelse og afgørelse

Det er ubestridt, at de originale værker, som er kopieret, har værkshøjde, og at de pågældende rettighedshavere har eneretten til at foretage eksemplar fremstilling og tilgængeliggørelse og spredning af eksemplarer af værkerne, ligesom det er ubestridt, at de tiltalte uden rettighedshavernes tilladelse har besiddet og foretaget eksemplarfremstilling af filmværker og musikværker, i det omfang, det er angivet i tiltalen, idet M [redacted] dog har nægtet at have eksemplarfremstillet musikværker. De tiltalte har anerkendt omfanget af besiddelsen, såvel af fysiske eksemplarer som i form af filer på harddiske af film og musikværker.

Vedrørende M [redacted]

Retten finder efter bevisførelsen at kunne lægge til grund, at de 8507 musikværker blev fundet på en harddisk, der hørte til computeren under bordet, benævnt koster 1.2, på hvilken harddisk der tillige blev fundet filmfiler, som [redacted] har erkendt besiddelsen af. M [redacted] har endvidere ifølge sin forklaring anerkendt, at den pågældende harddisk tilhørte hende. Det er derfor bevist, at der også var foretaget eksemplarfremstilling af de

musikværker, der derved fandtes i M [REDACTED] besiddelse.

M [REDACTED] forklaring om, at hun i vidt omfang har indkøbt originale dvd'ere og brændt disse over på dvd-diske til eget brug og solgt originalfilmene, tilsidesættes som utroværdig. Alene omfanget af de hos M [REDACTED] forefundne film i form af dvd'ere og filer samt musikværker giver formodning for, at de fremstillede eksemplarer ikke har været til eget brug.

Der foreligger korrespondance mellem de tiltalte, hvor der omtales brændning af DVD'er og omtale af downloads fra piratsoftwarehjemmesiderne "danishbits og uglybits", ligesom der på M [REDACTED] harddisk er fundet internethistorik med 354 besøg på fildelingshjemmesiden danishbits og 317 besøg på uglybitch og endvidere er installeret fildelingsprogram på computeren og fundet torrentfiler, hvorefter retten finder det godtgjort, at M [REDACTED] har hentet filer fra de pågældende fildelingsnetværker, og derved foretaget eksemplarfremstilling.

M [REDACTED] har endvidere efter sin forklaring været klar over, at det var ulovligt at hente filer på de pågældende fildelingsnetværk. På denne baggrund finder retten det godtgjort, at M [REDACTED] forsætligt har foretaget eksemplarfremstillinger.

Der er på M [REDACTED] computere fundet lister, der betegner sig "forudbestillinger.docx" og "Liste komplet.doc", der har indeholdt titler med beskrivelser af mere end 4000 spillefilm. På "Liste komplet. doc" står indledningsvist anført "læs om filmene på www.laserdisken.dk eller se trailer på blandt andet www.scoop.dk". Retten finder det på den baggrund ubetænkeligt at lægge til grund, at de pågældende lister har været lister til udlevering til potentielle kunder, og retten tilsidesætter [REDACTED] forklaring om, at der var tale om hendes egne indholdsfortegnelser over, hvad hun havde til eget brug. Det er endvidere efter oplysningerne i sagen godtgjort, at listerne er oprettet 5. marts 2010 og tilgået frem til udgangen af marts 2011, ligesom M [REDACTED] besøg på piratsoftwarehjemmesiderne danishbits og uglybits er sket efter 1. marts 2010. Under disse omstændigheder finder retten det godtgjort, at eksemplarfremstillingerne i det helt overvejende omfang er sket i den angivne gerningsperiode, og M [REDACTED] har ikke alene ved sin forklaring om, at 80% af eksemplarfremstillingerne skulle være sket uden for gerningsperioden, afkræftet dette. Der er derfor ikke grundlag for at frifinde M [REDACTED] for eksemplarfremstillinger under hensyntagen til, at gerningsperioden er oplyst som anført i tiltalen. At der kan være foretaget eksemplarfremstillinger af enkelte film- og musikværker forud for gerningsperiodens begyndelsestidspunkt, finder retten er en sådan biomstændighed, der ikke kan føre til et andet resultat.

På baggrund af de fundne bestillingslister sammenholdt med den omfattende korrespondance med en bredere kreds af personer, vedrørende bestilling af brændning af filmværker og omtale af betaling herfor, sammenholdt med

den omstændighed, at M [redacted] anvendelse af torrentfiler og besøg på piratsoftwarehjemmesider dokumenterer download af film, og efter vidnerne [redacted] og [redacted] forklaringer dermed samtidig upload af filmværkerne, finder retten det dokumenteret, at M [redacted] under særligt skærpende omstændigheder, og med henblik på opnåelse af udbytte har foretaget salg og spredning til en videre kreds af personer af de fremstillede eksemplarer af filmværker.

Retten finder endvidere, at M [redacted] aktiviteter har forekommet organiserede, veltilrettelagte og haft et omfang, der nærmest giver aktiviteterne et erhvervsmæssigt præg.

Retten finder efter det anførte, at der er ført bevis for, at M [redacted] er skyldig i overensstemmelse med tiltalen i anklageskriftets forhold 1.

Vedrørende V [redacted]

V [redacted] er fundet i besiddelse af et ganske betragteligt antal musikværker og filmværker, der har foreligget i såvel fysisk form som cd-rom'er, og som ved filer på V [redacted] ganske mange harddiske. Efter oplysningerne i sagen sammenholdt med vidnet [redacted] forklaring lægger retten til grund, at der er dokumentation for omfanget af V [redacted] helmsens eksemplar fremstillinger.

Efter korrespondancen mellem V [redacted] og M [redacted] om fildelingsnetværk, sammenholdt med V [redacted] forklaring om, at hun har hentet film fra fildelingsnetværk frem til hun fandt ud af, at det var ulovligt, samt efter fundet af en "DVD-decrypter", der er et værktøj til brug for at bryde kopibeskyttelsen på dvd og cd-rom, finder retten det godtgjort, at V [redacted] har været klar over, at det var ulovligt at kopiere filmværkerne, hvorfor hendes eksemplar fremstilling er sket forsætligt.

Efter fundet af isofiler og torrentfiler med navnesammenfald med isofilerne, finder retten det efter vidnernes forklaring godtgjort, at V [redacted] har hentet film- og musikværker fra filmdelingshjemmesider, hvilket underbygger, at V [redacted] ulovligt har eksemplar fremstillet musik- og filmværker, og som anført oven for, har V [redacted] ved sine downloads samtidig uploadet film til deling på nettet, hvorved V [redacted] har gjort sig skyldig i spredning af eksemplarerne.

Retten finder det imidlertid ikke bevist, at V [redacted] har solgt eksemplarer. V [redacted] frifindes derfor for overtrædelse af straffelovens § 299b, men retten finder det efter det anførte, og omfanget af V [redacted]s besiddelse af ulovlige eksemplarer af cd-rom'er og brug af fildelingstjenester bevist, at V [redacted] har gjort sig skyldig i overtrædelse af op-havsretslovens § 76, stk. 2, jf. stk. 1, nr. 1 og 2.

Med den anførte begrænsning findes V [redacted] derfor skyldig i tilta-

len i forhold 2.

Straffen fastsættes for M [redacted] vedkommende til fængsel i 60 dage, jf. straffelovens § 299b, nr. 1, jf. ophavsretslovens § 76, stk. 2, jf. stk. 1, nr. 1 og nr. 2, jf. § 2, § 65, § 66 og § 67.

Straffen fastsættes for V [redacted] vedkommende til fængsel i 30 dage, jf. ophavsretslovens § 76, stk. 2, jf. stk. 1, nr. 1 og nr. 2, jf. § 2, § 65, § 66 og § 67.

Straffene skal ikke fuldbyrdes, hvis de tiltalte overholder de betingelser, som er angivet nedenfor, jf. straffelovens § 56, stk. 1.

Retten har på den ene side lagt vægt på overtrædelsernes karakter og omfang og på den anden side på sagernes alder, de tiltaltes ustraffede vandel og oplysningerne om de personlige forhold. Retten har på den baggrund fundet det forsvarligt at gøre straffene betingede alene mod en prøvetid.

Retten tager påstandene om konfiskation til følge, jf. straffelovens § 75, stk. 2, nr. 1.

Retten finder ikke, at de oplysninger der foreligger til støtte for påstandene om vederlag og erstatning har et så fuldstændigt og klart grundlag, at retten vil tage kravene under påkendelse i denne sag, jf. retsplejelovens § 992.

Thi kendes for ret:

Tiltalte M [redacted] skal straffes med fængsel i 60 dage.

Tiltalte V [redacted] skal straffes med fængsel i 30 dage.

Straffene skal ikke fuldbyrdes, hvis de tiltalte overholder følgende betingelser:

1. De tiltalte må ikke begå noget strafbart i en prøvetid på 1 år fra endelig dom.

Hos M [redacted] konfiskeres 4 eksterne harddiske, 5.541 stk. dvd-film og 2 harddiske.

Hos V [redacted] konfiskeres 1692 cd-rom'er, samt 14 harddiske og eksterne harddiske.

De tiltalte skal hver for sig betale de sagsomkostninger, der vedrører dem.

Peter Hageman Christensen
Dommer

/gyj

